

GIỚI THIỆU

CÔNG TY TNHH KỸ NGHỆ LẠNH

ÂU CHÂU.



COMPANY PROFILE

AU CHAU CO. LTD.

Address: 249 To Hien Thanh, Dist. 10, HCMC.

Tel: (84 8) 8632 185 – Fax: (84 8) 8632 184

Email: info@actec.com.vn

Website: www.actec.com.vn

GIỚI THIỆU CHUNG:



Công ty TNHH Kỹ Nghệ Lạnh Âu Châu được thành lập vào ngày 4 tháng 11 năm 1999 theo giấy phép số 2593/GP/TLDN do Ủy Ban Nhân Dân TP.HCM cấp. Công ty Âu Châu chuyên sản xuất, cung cấp, lắp đặt và bảo trì các hệ thống điều hòa không khí và thông thoáng gió với chất lượng và tính thẩm mỹ cao cho các nhà máy, siêu thị, nhà cao tầng, khu công nghiệp phức hợp, nhà máy dược phẩm và các công trình trên biển.

Các hệ thống điều hòa không khí và thông gió do chúng tôi cung cấp đáp ứng các tiêu chuẩn như ASHRAE, SMACNA, EUROVENT...

Chúng tôi trang bị đầy đủ các thiết bị kiểm tra các thông số kỹ thuật của hệ thống như: nhiệt độ, độ ẩm, lưu lượng, tốc độ gió, độ ồn....

Ngoài ra công ty Âu Châu cũng trang bị các máy móc và thiết bị được sản xuất tại

Đức và Thụy Sĩ để sản xuất ống gió bằng inox, tôn mạ kẽm..., các loại máy móc này có thể đáp ứng các yêu cầu đa dạng của khách hàng.

Âu Châu cũng là nhà phân phối của tập đoàn TROX Technik tại Việt Nam, một trong những nhà sản xuất hàng đầu các phụ kiện thông gió cho hệ thống điều hòa không khí và thông gió như : miệng cấp gió, miệng hồi gió, van chắn lửa, bộ điều chỉnh lưu lượng gió, bộ điều chỉnh lưu lượng gió tự động, các loại phin lọc gió, các thiết bị cho phòng sạch. Tất cả các sản phẩm này được sản xuất tại Mã Lai, Anh, Đức, Pháp.....đáp ứng đầy đủ các tiêu chuẩn kỹ thuật khắt khe của các nước công nghiệp phát triển.

Các sản phẩm nêu trên đã và đang được sử dụng rộng rãi trong các hệ thống điều hòa không khí và thông thoáng gió cho các công trình nhà xưởng, nhà cao tầng, siêu thị, bệnh viện, nhà hát, sân vận động...tùy thuộc vào yêu cầu khách hàng, chúng tôi có thể cung cấp từng loại sản phẩm riêng biệt hay hệ thống hoàn chỉnh. Hơn nữa, công ty chúng tôi cũng quen thuộc trong việc bảo trì và sửa chữa các hệ thống này.

Chất lượng, hiệu quả và giá thành hợp lý là phương châm của chúng tôi.

INTRODUCTION:



Au Chau Co. Ltd. received its license, No. 2593/GP/TLDN, issued by the HCMC People's Committee, on November 4, 1999. The company's business scope comprises manufacturing, supplying, installing and maintaining high-quality and state-of-the-art air conditioning and ventilation systems for department stores/supermarkets, high-rise buildings and industrial complexes, pharmaceutical factories and off-shore platforms.

The air-conditioning and ventilation systems supplied by our company are in accordance with standards set by ASHREA, SMACNA and EUROVENT.

Our company offers instruments for control of technical parameters including multi measuring of: temperature, relative

humidity, volume flow, air velocity and sound level...

We have also imported machines and equipment from Germany and Switzerland for manufacturing all air ducts. These machines and equipment are able to satisfy all of our customer's demands.

We are distributor for TROX Technik in Vietnam, one of the world leading manufacturers of air components for air conditioning and ventilation systems which are diffusers, grilles, fire dampers, volume control dampers, VAV boxes, Media filters, HEPA filters...are manufactured by **TROX TECHNIK** in Germany or Malaysia.

The aforementioned products are commonly and widely used in ventilation and air conditioning systems for factories, buildings, supermarkets, hospitals, theaters, ect. Depending on your demand, we offer separately the products or supply completely in ventilation and air conditioning systems. Moreover, we undertake the related services such as maintenance, repair, ect....

High quality, high efficiency and reasonable price are our motto.



ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CÔNG TY:

Công Ty chúng tôi đang xúc tiến xây dựng nhà xưởng tại khu công nghiệp Việt Nam Singapore – Bình Dương với diện tích 4,400m², vào giữa năm 2006, và trang bị các thiết bị tân tiến từ Châu Âu như máy cắt plasma điều khiển bằng CNC, máy hàn lăn Stitchwelder 1000, cùng với các thiết bị sẵn có như máy làm ống xoắn có đường kính từ 80mm đến 1200mm, máy làm phụ kiện như co, cút, tê, măng-xông... và các thiết bị khác.

Với nhà xưởng và các thiết bị trên, định hướng của Công Ty chúng tôi là phục vụ khách hàng trong nước lẫn ngoài nước ngày càng tốt hơn bằng cách tạo ra các sản phẩm theo tiêu chuẩn Châu Âu với thời gian ngắn nhất và giá thành hợp lý.

COMPANY ORIENTATION:

Au Chau Co. Ltd will build a new factory on a 4,400-square meter site, in Vietnam Singapore Industrial Park in Binh Duong Province in mid-2006. The factory will be equipped with high-tech European equipment such as plasmacutter florets, controlled by the CNC program and stitchwelder 1000s. We now have modern machines such as tubeformers to make spiral ducts with diameters from 80mm to 1200mm, and fittings machines for elbows, tees and connectors among others.

Our company has set a target to serve both local and foreign clients by improving products to meet the EU standard with short manufacturing time and competitive prices.



ĐỐI TÁC:

Hiện nay Công Ty Kỹ Nghệ Lạnh Âu Châu là nhà phân phối độc quyền của hãng **Trox Technik** của Đức tại Việt Nam một trong những nhà sản xuất hàng đầu thế giới về các phụ kiện phân phối gió cho hệ thống điều hòa không khí và thông gió như : miệng cấp gió, miệng hồi gió, van chắn lửa, bộ điều chỉnh lưu lượng gió, bộ điều chỉnh lưu lượng gió tự động, các loại phin lọc gió, các thiết bị cho phòng Sạch. Tất cả các sản phẩm này được sản xuất tại Mã Lai, Anh, Đức, Pháp.....đáp ứng đầy đủ các tiêu chuẩn kỹ thuật khắt khe nhất

PARTNERS:

Currently, we are the authorized distributor for **TROX Technik** in Vietnam, one of the world's leading manufacturers of air components for air conditioning and ventilation systems including diffusers, grilles, fire dampers, volume control dampers, VAV boxes, media filters and HEPA filters, which are manufactured by **TROX TECHNIK** in Malaysia, UK, Germany and France and meet strict technical standards.

CÁC LOẠI SẢN PHẨM.

A/ Các sản phẩm do Âu Châu sản xuất:

I/ Ống xoắn/chữ nhật và các phu kiện như co, cút, tê, măng-xông...:



Ống gió xoắn và phụ kiện được sử dụng trong các hệ thống ĐHKK, thông gió và hệ thống thu hồi bụi. Ống được làm bằng thép mạ kẽm hoặc inox, độ dày đến 1.0mm
Đường kính ống nhỏ nhất: 80mm
Đường kính ống lớn nhất: 1,200mm
Độ dày ống: 0.6mm - 0.8mm - 1.0mm
Chiều dài tối đa 1 ống là 6m

PRODUCTS.

A/ Products made by Au Chau:

I/ Spiral ducts and fittings such as: elbows, tees and connectors...:

Spiral Ducts and Fittings were designed for ventilation and air conditioning dust collector systems:

Made from galvanized steel or stainless steel up to 1.0mm in thickness.

Minimum diameter: 80mm

Maximum diameter: 1.200mm

Available thickness: 0.6mm – 0.8mm - 1.0mm

Maximum length/tube: 6.0m

II/ QUẠT CÔNG NGHIỆP:



II/ INDUSTRIAL FANS:



Quạt công nghiệp ly tâm REVS được thiết kế dùng trong hệ thống ĐHKK/thông gió, các ngành chế biến và các ngành công nghiệp khác.

Lưu lượng gió lớn nhất: 90,000m³/h

Áp suất tổng lớn nhất: 1500Pa

Quạt được thiết kế theo 02 loại: truyền động trực tiếp và qua dây đai.

Cánh quạt là loại hướng trước và loại 01 miệng hút.

REVS centrifugal fans are designed for air conditioning/ventilation systems, processing and other industrial applications.

Maximum air flow: 90,000 CMH

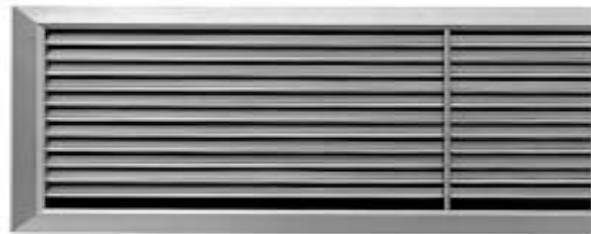
Maximum total static pressure: 1500Pa

Fans are available in two types: Direct Drive and via V-belt

Impeller has forward curve blades and is a single inlet type.

**B/ CÁC SẢN PHẨM CỦA TROX
TECHNIK:**

1/ Miệng gió cấp/hồi/thải:



Mã: AT - Miệng gió cấp hoặc hồi có cánh điều chỉnh được theo chiều ngang.

Kích thước tiêu chuẩn (kích thước cổ):

Vật liệu: Nhôm định hình.

Nhỏ nhất: 150 x 100mm

Lớn nhất: 1,250 x 600mm

B/ TROX TECHNIK'S PRODUCTS:

1/ Supply/Return/Exhaust Air Grilles:

Product Code: AT - Supply or return air grille with individually adjustable horizontal aerofoil blades.

Standard size (neck size)

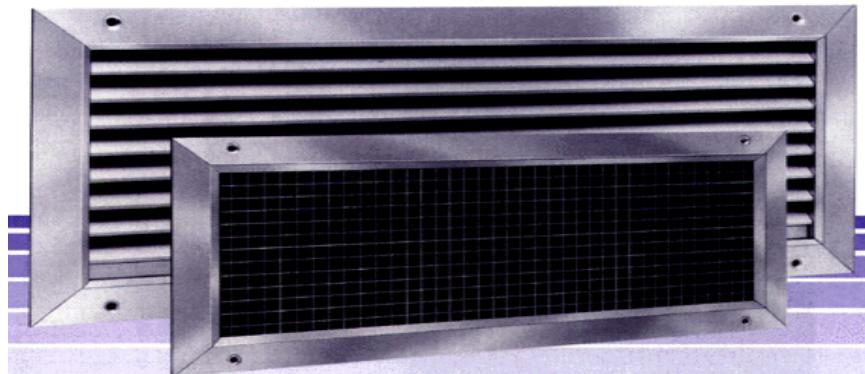
Material: Extruded Aluminum

Minimum: 150 x 100mm

Maximum: 1,250 x 600mm

2/ Mã AR & AE:

2/ Product Code AR & AE



AR: Miệng gió hồi với các cánh có góc nghiêng cố định, không chỉnh được.

AE: Miệng gió hồi với các cánh có ngang/dọc cố định – “Loại sọc trứng”

Vật liệu: Nhôm định hình.

Kích thước tiêu chuẩn (kích thước cổ):

Nhỏ nhất: 150 x 100mm

Lớn nhất: 1,200 x 600mm

AR: Return air grille with fixed horizontal angled front blades.

AE: Return air grille with fixed square pattern core – “Eggcrate”

Material: Extruded Aluminum

Standard size (neck size):

Minimum: 150 x 100mm

Maximum: 1,200 x 600mm

3/ Mã ADT: Miệng gió cấp - thổi 4 hướng.

3/ ADT: 4-way Ceiling Diffuses



Miệng gió thổi 4 hướng gồm khung bao ngoài, lõi 4 hướng tháo/lắp được gồm các cánh lắp nghiêng cố định được thiết kế lắp ngang. Lõi này được định vị và tháo ra bằng chốt lò xo bắt vào khung.

Vật liệu: Nhôm định hình.

Kích thước tiêu chuẩn (kích thước cỗ):

Nhỏ nhất: 150 x 150mm

Lớn nhất: 600 x 600mm

Diffuser 4-way has face section consisting of a peripheral border, removable diffuser core made up with fixed air control blades designed for horizontal air discharge. The core is positioned or removed by action of spring loaded device located through the outer frame.

Material: Extruded Aluminum

Standard size (neck size):

Minimum: 150 x 150mm

Maximum: 600 x 600mm

4/ Mã ESD – Miệng gió dạng dẹp

4/ ESD – Slot Diffusers



Miệng gió dạng dẹp ESD được làm từ 1 đến 8 khe gió thích hợp cho gió cấp/hồi. miệng gió dạng dẹp này thích hợp cho các hệ thống có lưu lượng gió không đổi và thay đổi.

Vật liệu: Nhôm định hình.

Kích thước tiêu chuẩn:

Nhỏ nhất: 600mm

Lớn nhất: 2000mm

The type ESD slot diffuser is available with 1 to 8 slots and is suitable for supply or return air application. The slot diffusers are suitable for use in systems with constant and variable volume flows.

Material: Extruded Aluminum

Standard size (neck size):

Minimum: 600mm

Maximum: 2000mm

5/ Van điều chỉnh lưu lượng gió:

5/ Volume control Dampers:



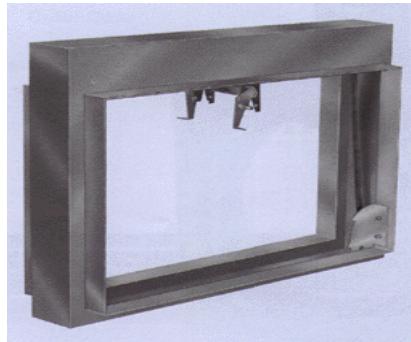
Van điều chỉnh lưu lượng gió SLC nhiều cánh được thiết kế sử dụng cho hệ thống thông gió, dùng để điều chỉnh lưu lượng và áp suất. Xê-ri SLC được thiết kế hình dạng theo hình vuông, chữ nhật, tròn và o-van phù hợp với việc nối ống gió.

Khung và các góc được làm từ thép mạ kẽm với độ cứng vững cao phù hợp với việc nối với mặt bích ống gió. Các cánh là loại song song, 2 lớp với độ kín cao áp dụng cho các ống gió yêu cầu độ rò rỉ thấp. Van có thể là loại điều chỉnh bằng tay hoặc bằng động cơ điện hoặc khí nén.

SLC multi-leaf volume control dampers have been specifically designed for use in ventilation systems for volume, flow and pressure control. Type SLC dampers are available for square, rectangular, circular and flat oval ducting. The casing is a rigid and robust assembly formed from channel frame with reinforcing corner brackets incorporating corner holes to suit most flange system ductwork. The blades are extruded double skin aerofoil section. Damper has opposed blade action. Blade tip seals can be fitted for low leakage applications. The dampers can be fitted with hand locking quadrant or can be operated by electric or pneumatic actuators.

6/ Van chấn lửa/khói:

a/ Van chấn Lửa loại đóng sập-FSD-FSP-FSE



Van chấn lửa loại đóng sập dùng để tự động cô lập nhanh lửa cháy lan giữa các khu vực trong các hệ thống thông gió. Van gồm các lá xếp chấn lửa phù hợp cho việc lắp đặt trong tường và sàn bê tông hoặc gạch hay kết cấu bằng gỗ, để ngăn chặn lửa cháy lan qua hệ thống ống dẫn gió.

b/ Van chấn lửa/khói nhiều cánh – MSD-MFE-SFD.



Van chấn khói/lửa dùng để tự động cô lập lửa cháy lan giữa các khu vực có khói/lửa trong các hệ thống thông gió.

Để tránh lửa/khói lan tràn thông qua ống dẫn gió, van chấn lửa Trox có khả năng chịu được trong môi trường lửa khói đến 3 giờ

6/ Fire/ Smoke Dampers:

a/ FSD-FSP-FSE: Shutter Fire Damper.

Fire dampers provide an automatic means of localizing areas of fire in ventilation systems.

The FSD range of curtain bladed fire dampers are suitable for installation in walls and floor slabs made from concrete or brickwork or in timber construction, to stop the spread of fire through ductwork.

b/ Multileaf Fire Damper & Smoke Damper -MSD-MFD-SFD.

(cho MSD và SFD) với độ rò rỉ khói rất thấp.

Van chấn khói/lửa được lắp trên đường ống gió, hoă tường và sàn bê tông/gạch, các vách ngăn có kết cấu nhẹ.

Smoke, fire, fire and smoke dampers provide an automatic means of localizing

areas of smoke and or fire in ventilation systems.

To prevent the distribution of fire and/or smoke through ventilation ductwork Trox dampers offer an effective barrier maintaining integrity in a fire situation up to 3 hours (MFD and SFD) and this is

7/ Bộ thay đổi lưu lượng gió tự động (VAV box):



Hộp VAV Trox thích hợp cho việc điều khiển lưu lượng gió cấp trong hệ thống. Đầu vào có dạng tròn, đầu ra hình chữ nhật. Bộ điều khiển/chuyển đổi tính hiệu, mô-tơ được lắp bên ngoài vỏ hộp và được đấu nối, kiểm tra và cân chỉnh tại nhà máy Trox.

combined with low leakage characteristics for smoke management (MSD and SFD).

Dampers are suitable for installation in sheet metal ductwork, or in walls and ceiling slabs made from concrete or brickwork, and in lightweight partition walls.

7/ VAV Box:

Trox VARYCONTROL terminal boxes type is suitable for volume flow control of supply air in VAV systems. These are terminal boxes with circular inlet spigot and a larger, rectangular outlet section. The controller/transducer and actuator are attached to the outside of the casing and factory wired, calibrated and tested.

8/ Lọc gió:

a/ Phin lọc túi - dạng chèn



Phin lọc túi gồm khung nhựa và những túi lọc làm từ sợi hóa học và sợi nhân tạo

Phin lọc túi làm từ sợi hóa học: cấp lọc theo tiêu chuẩn EN 779: G3/G4/F5. Mã F742/F743/F745

Phin lọc túi làm từ sợi nhân tạo: cấp lọc theo tiêu chuẩn EN 779: F6, F7/ F8. Mã F726/F728/F729

Phin lọc túi làm từ bông thủy tinh: cấp lọc theo tiêu chuẩn EN 779: F5/F6/ F7/F9. Mã F744/F746//F748/F749

b/ Phin lọc mảnh - loại chèn.



Phin lọc loại chèn dùng cho cấp lọc thứ cấp để tách các hạt bụi kích thước lớn hoặc là dùng như lọc hiệu suất cao để tách các phần tử bụi khí quyển, khí độc, vi-rút, vi trùng cho đường gió cấp và gió thải.

Loại lọc thứ cấp - cấp lọc theo tiêu chuẩn EN 779: F6/F7 & F9. Mã F756/F757 & F759. Loại lọc hiệu suất cao - cấp lọc theo tiêu chuẩn EN 1822: H10/ H11 & H13. Mã F779/F780/F781

8/ Air filters:

a/ Bag Filter Inserts

The bag filter inserts comprise a plastic face frame and the individual filter bags consisting of high-quality chemical fibre fabrics, manmade fibre.

Bag filter inserts in chemical fibre fabrics: Filter class in accordance with EN 779: G3, G4 and F5. Code F742/F743/F745

Bag filter inserts in manmade fibre fabrics: Filter class in accordance with EN 779: F6, F7 ad F8 Code F726/F728/F729

Bag filter inserts in glass-fibre fabrics: Filter class in accordance with EN 779: F5, F6, F7 and F9

b/ Minipleat filter inserts.

Minipleat filter inserts are employed as preliminary filters to separate fine dust or as high-efficiency filters to separate airborne particles, aerosols, toxic dusts, viruses, germs, etc. from the supply air and exhaust air. Filter class in accordance with EN 779: F6, F7 and F9 as particulate air filters:

Filter class in accordance with EN 1822: H10, H11 and H13

C/ Các hoạt động thầu:

C/ Contracting:



Công ty TNHH Kỹ Nghệ Lạnh Âu Châu
Chuyên cung cấp, lắp đặt và bảo trì các hệ
thống ĐHKK, thông gió, thu hồi bụi cho các
công trình nhà máy thực phẩm, nhà máy
dược phẩm, các siêu thị, trung tâm thương
mại, nhà cao tầng, khách sạn, tàu biển và
dàn khoan....

We specialize in manufacturing, installing and providing maintenance service for the air-conditioning, ventilation and dust collector systems for pharmaceutical, food processing factories, department stores/supermarkets, shopping centers, high-rise buildings, hotels, ships and offshore platforms.

TRANG THIẾT BỊ, MÁY MÓC:

Hiện nay, Công Ty TNHH Âu Châu đã trang bị các máy móc, thiết bị để sản xuất ống gió và các phụ kiện để phục vụ cho việc cung cấp, lắp đặt các hệ thống ĐHKK và thông gió.

STT	Diễn giải	ĐVT	SL	Nước sản xuất
1	Máy chấn tôn - QH6025	cái	1	Bồ Đào Nha
2	Máy cắt tôn - MSHU D82405	cái	1	Đức
3	Máy tạo mối ghép dọc đa năng RAS 22-19	cái	1	Đức
4	Máy dựng mí RAS21-20	cái	1	Đức
5	Máy hàn bấm tự động	cái	1	Ý
6	Máy cuộn gân RAS12-11	cái	1	Đức
7	Máy khoan bàn	cái	2	Đức
8	Máy cuộn tôn	cái	1	Đức
9	Máy hàn ARC	cái	1	Ý
10	Máy hàn stick AC400	cái	1	Malaysia
11	Máy hàn TIG - ITG60P	cái	1	Malaysia
12	Máy cắt kim loại 2.5mm	cái	1	Đức
13	Máy đo đa năng	cái	1	Đức
14	Máy đo vận tốc gió - 2100WP	cái	1	Đức
15	Máy đo độ ồn	cái	1	Đức
16	Máy nén khí - 7100	cái	1	Singapore
17	Máy cuộn gân RAS12-11	cái	1	Trung Quốc
18	Máy cắt tròn	cái	1	Trung Quốc
19	Máy cắt góc	cái	1	Trung Quốc
20	Máy sơn áp lực cao	cái	1	Ý
21	Máy làm ống xoắn - Alpha 6	cái	1	Thụy Sỹ
22	Máy làm phụ kiện ống xoắn (fittings)-Gorelocker Beta 3	cái	1	Thụy Sỹ
23	Máy hàn lăn - Stitchwelder 1000	cái	1	Thụy Sỹ
24	Máy cắt plasma điều khiển bằng CNC	cái	1	Thụy Sỹ

MACHINERIES & EQUIPMENTS:

Currently, Au Chau Co. Ltd. equipped the equipments and machineries to fabricate the ductwork and fittings in order to supply for the Air-conditioning system and ventilation system.

No	DESCRIPTION	UNIT	Q'TY	PRODUCE OF
1	ADIRA Press brake - QH 6025	Nos	1	Portugal
2	Shearing machine MSHU D82405	Nos	1	Germany
3	M/C for forming longitudinal seams RAS 22-19	Nos	1	Germany
4	M/C for forming Radius Edges of Elbows RAS 21-20	Nos	1	Germany
5	Portable Spot Welder	Nos	1	Italya
6	Burring machine RAS 12-11	Nos	1	Germany
7	Bench drilling machine - SB310MK3	Nos	2	Germany
8	Curving roll machine - KRAMMER	Nos	1	Germany
9	ARC Welder	Nos	1	Italya
10	Stick Welding machine AC400	Nos	1	Malaysia
11	Inverter TIG - ITG 160P	Nos	1	Malaysia
12	Metal cutter 2.5mm	Nos	1	Germany
13	Air stream measuring instrument - Veloci-Calc plus	Nos	1	Germany
14	Speed Measuring Instrument - 2100WP	Nos	1	Germany
15	Sound Pressure Level Meter	Nos	1	Germany
16	Air compressor 7100	Nos	1	Singapore
17	Power swaging, tennying & wiring machine	Nos	1	China
18	Power round slitting machine	Nos	1	China
19	Hydraulic Notching machine	Nos	1	China
20	Paint Sprayer Airless Wagnercolora	Nos	1	Italy
21	Spiral Tube Forming Machine Alpha 6	Nos	1	Switzerland
22	Gorelocker Beta 3	Nos	1	Switzerland
23	Stitchwelder 1000	Nos	1	Switzerland
24	Plasma cutting System Florette	Nos	1	Switzerland

CÁC MÁY MÓC TÂN TIẾN:

Bên cạnh các máy móc hiện có, Công Ty TNHH Kỹ Nghệ Lạnh Âu Châu hiện nay đã trang bị thêm các thiết bị tân tiến từ Châu Âu để phục vụ cho việc sản xuất ống xoắn và phụ kiện như sau:

1/ Máy làm ống xoắn Tubeformer Anpha

6: làm ống có đường kính từ 80mm đến 1,200mm, độ dày từ 0.6mm đến 1.0mm



2/ Máy cắt plasma điều khiển tự động

bằng CNC: Plasmacutter Florett

HI-TECH EQUIPMENTS:

Besides the existing equipments and machineries, Au Chau Co. also imported the high-tech machines from Europe to fabricate the spiral ducts and its fittings. The detail is as the following.

1/ Tubeformer Anpha 6: to make spiral ducts machine of diameter 80mm to 1,300mm and thickness 0.6mm to 1.0mm.

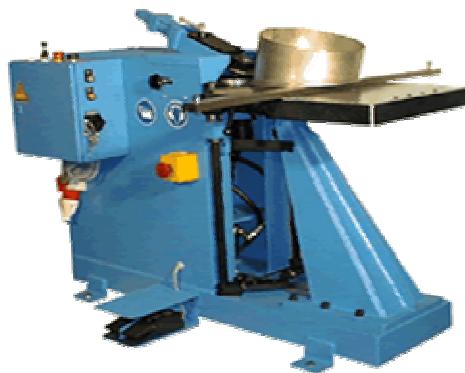


2/ Plasmacutter Florett: controlled by

CNC program to cut the metal sheet

3/ Máy làm phu kiện ống: Gorelocker Beta

3/ Gorelocker Beta 3: to make the fittings



4/ Máy hàn lăn Stitchwelder 1000.

4/ Stitchwelder 1000.

